

学生版中国古典文学名著

# 初刻拍案惊奇

·2·

凌濛初 著



知识出版社

学生版中国古典文学名著

# 初刻拍案惊奇

凌濛初 著

• 2 •

知 识 出 版 社

## 目 录

出版说明	1
前 言	1
序	1
第一卷	
转运汉遇巧洞庭红 波斯胡指破鼍龙壳	1
第二卷	
姚滴珠避羞惹羞 郑月娥将错就错	22
第三卷	
刘东山夸技顺城门 十八兄奇踪村酒肆	44
第四卷	
程元玉店肆代偿钱 十一娘云岗纵谭侠	55
第五卷	
感神媒张德容遇虎 涴吉日裴越客乘龙	70
第六卷	
酒下酒赵尼媪迷花 机中机贾秀才报怨	82
第七卷	
唐明皇好道集奇人 武惠妃崇禅斗异法	103
第八卷	
乌将军一饭必酬 陈大郎三人重会	116

<b>第九卷</b>	
宣徽院仕女秋千会 清安寺夫妇笑啼缘	131
<b>第十卷</b>	
韩秀才乘乱聘娇妻 吴太守怜才主姻簿	143
<b>第十一卷</b>	
恶船家计赚假尸银 狠仆人误投真命状	159
<b>第十二卷</b>	
陶家翁大雨留宾 蒋震卿片言得妇	179
<b>第十三卷</b>	
赵六老舐犊丧残生 张知县诛臭成铁案	193
<b>第十四卷</b>	
酒谋财于郊肆恶 鬼对案杨化借尸	207
<b>第十五卷</b>	
卫朝奉狠心盘遗产 陈秀才巧计赚原房	219
<b>第十六卷</b>	
张溜儿熟布迷魂局 陆蕙娘立决到头缘	234
<b>第十七卷</b>	
西山观设篆度亡魂 开封府备棺追活命	248
<b>第十八卷</b>	
丹客半黍九还 富翁千金一笑	279
<b>第十九卷</b>	
李公佐巧解梦中言 谢小娥智擒船上盗	296
<b>第二十卷</b>	
李克让竟达空函 刘元普双生贵子	313
<b>第二十一卷</b>	
袁尚宝相术动名卿 郑舍人阴功叨世爵	342

<b>第二十二卷</b>		
钱多处白丁横带	运退时刺史当艄	354
<b>第二十三卷</b>		
大姊魂游完宿愿	小姨病起续前缘	370
<b>第二十四卷</b>		
盐官邑老魔魅色	会骸山大士诛邪	386
<b>第二十五卷</b>		
赵司户千里遗音	苏小娟一诗正果	403
<b>第二十六卷</b>		
夺风情村妇捐躯	假天语幕僚断狱	416
<b>第二十七卷</b>		
顾阿秀喜舍檀那物	崔俊臣巧会芙蓉屏	433
<b>第二十八卷</b>		
金光洞主谈旧迹	玉虚尊者悟前身	451
<b>第二十九卷</b>		
通闺闼坚心灯火	闹囹圄捷报旗铃	463
<b>第三十卷</b>		
王大使威行部下	李参军冤报生前	487
<b>第三十一卷</b>		
何道士因术成奸	周经历因奸破贼	499
<b>第三十二卷</b>		
乔兑换胡子宣淫	显报施卧师入定	530
<b>第三十三卷</b>		
张员外义抚螟蛉子	包龙图智赚合同文	545
<b>第三十四卷</b>		
闻人生野战翠浮庵	静观尼昼锦黄沙巷	559

### 第三十五卷

诉穷汉暂掌别人钱 看财奴刁买冤家主 ..... 583

### 第三十六卷

东廊僧怠招魔 黑衣盗奸生杀 ..... 602

### 第三十七卷

屈突仲任酷杀众生 郢州司马冥全内侄 ..... 616

### 第三十八卷

占家财狠婿妒侄 延亲脉孝女藏儿 ..... 627

### 第三十九卷

乔势天师禳旱魃 秉诚信县令召甘霖 ..... 642

### 第四十卷

华阴道独逢异客 江陵郡三拆仙书 ..... 656

## 第九卷

### 宣徽院仕女秋千会 清安寺夫妇笑啼缘

诗曰：

闻说氤氲使，专司夙世缘。  
岂徒生作合，惯令死重还。  
顺局不成幻，逆施方见权。  
小儿称造化，于此信其然。

话说人世婚姻前定，难以强求。不该是姻缘的，随你用尽机谋，坏尽心术，到底没收场。及至该是姻缘的，虽是被人扳障<sup>①</sup>，受人离间，却又散的弄出合来，死的弄出活来。从来传奇小说上边，如《倩女离魂》，活的弄出魂去，成了夫妻；如《崔护渴浆》，死的弄转魂来，成了夫妻。奇奇怪怪，难以尽述。

只如《太平广记》上边说，有一个刘氏子，少年任侠，胆气过人。好的是张弓挟矢、驰马试剑、飞觞蹴鞠<sup>②</sup>诸事。交游的人，总是些剑客博徒、杀人不偿命的亡赖子弟。一日游楚中，那楚俗习尚，正与相合。就有那一班儿意气相投的人，成群聚党，如兄若弟往来。有人对他说道：“邻人王氏女美貌，当今无比。”刘氏子就央座中人为媒，去求聘他。那王家道：“虽然此人少年英勇，却闻得行径古怪，有些不务实，恐怕后

来惹出事端，误了女儿终身。”坚执不肯。那女儿久闻得此人英风义气，到有几分慕他，只碍着爹娘做主，无可奈何。那媒人回复了刘氏子。刘氏子是个猛烈汉子，道：“不肯便罢，大丈夫怕没有好妻，愁他则甚！”一些不放在心上，又到别处闲游了几年。

其间也就说过几家亲事，高不凑，低不就，一家也不曾成得，仍旧到楚中来。那邻人王氏女虽然未嫁，已许下人了。刘氏子闻知，也不在心上。这些旧时朋友见刘氏子来了，都来访他，仍旧联肩叠背，日里合围打猎。猎得些獐鹿雉兔，晚间就烹炮起来，成群饮酒，没有三四鼓，不肯休歇。

一日打猎归来，在郊外十余里一个林子里，下马少憩。只见树木阴惨，境界荒凉，有六七个土堆，多是雨淋泥落、尸棺半露；也有棺木毁坏，尸骸尽见的。众人看了道：“此等地面，亏是日间，若是夜晚独行，岂不怕人？”刘氏子道：“大丈夫神钦鬼伏，就是黑夜，有何怕惧？你看我今日夜间，偏要到此处走一遭。”众人道：“刘兄虽然有胆气，怕不能如此。”刘氏子道：“你看我今夜便是。”众人道：“以何物为信？”刘氏子就在古墓上，取墓砖一块，题起笔来，把同来众人名字多写在上面，说道：“我今带了此砖去，到夜间我独自送将来。”指着一个棺木道：“放在此棺上，明日来看便是。我送不来，我输东道，请你众位；我送了来，你众位输东道请我。见放着砖上名字，挨名派分，不怕少了一个。”众人都笑道：“使得，使得。”说罢，只听得天上隐隐雷响，一齐上马，回到刘氏子下处<sup>④</sup>。又将射猎所得，烹宰饮酒。

霎时间雷雨大作，几个霹雳，震得屋宇都是动的。众人戏刘氏子道：“刘兄日间所言，此时怕铁好汉也不敢去。”刘

氏子道：“说那里话？你看我雨略住就走。”果然阵头过，雨小了，刘氏子持了日间墓砖，出门就走。众人都笑道：“你看他那里演帐演帐<sup>⑤</sup>，回来捣鬼，我们且落得吃酒。”果然刘氏子使着酒性，一口气走到日间所歇墓边，笑道：“你看这伙懦夫，不知有何惧怕，便道到这里来不得！”此时雷雨已息，露出星光微明，正要将砖放在棺上，只见棺上有一件东西蹲踞在上面。刘氏子摸了一摸，道：“奇怪！是甚物件？”暗中手捻捻看，却像是个衣衾之类，裹着甚东西。两手合抱将来，约有七八十斤重。笑道：“不拘是甚物件，且等我背了他去，与他们看看，等他们就晓得，省得直到明日才信。”他自恃膂力，要吓这班人，便把砖放了，一手拖来，背在背上，大踏步便走。

到得家来，已是半夜。众人还在那里呼红叫六<sup>⑥</sup>的吃酒，听得外边脚步声响，晓得刘氏子已归，恰像负着重东西走的。正在疑惑间，门开处，刘氏子直到灯前。放下背上所负在地，灯下一看，却是一个簇新衣服的女人死尸。可也奇怪，挺然卓立，更不僵仆。一座之人猛然抬头见了，个个惊得屁滚尿流，有的逃躲不及。刘氏子再把灯细细照看死尸面孔，只见脸上脂粉新施，形容甚美，只是双眸紧闭，口中无气，正不知是什么缘故。众人都怀惧怕道：“刘兄恶取笑，不当人子<sup>⑦</sup>。怎么把一个死人背在家里来吓人？快快仍背了出去！”刘氏子大笑道：“此乃吾妻也。我今夜还要与他同衾共枕，怎么舍得负了出去。”说罢就裸起双袖，一抱抱将上床来，与他做了一头，口对了口，果然做一被睡下了。他也只要在众人面前卖弄胆壮，故意如此做作。众人又怕又笑，说道：“好无赖贼，直如此大胆！不怕拼得输东道与你罢了，何必做出此渗瀨<sup>⑧</sup>勾当？”

刘氏子凭众人自说，只是不理，自睡了。众人散去。

刘氏子与死尸睡到了四鼓<sup>⑨</sup>，那死尸得了生人之气，口鼻里渐渐有起气来。刘氏子骇异，忙把手摸他心头，却是温温的。刘氏子道：“惭愧！敢怕还活转来。”正在疑虑间，那女人四肢已自动了。刘氏子越吐着热气接他，果然翻个身，活将起来道：“这是那里？我却在此。”刘氏子问其姓名，只是含羞不说。

须臾之间，天大明了。只见昨夜同席这千人，有几个走来道：“昨夜死尸在那里？元来有这样异事。”刘氏子且把被遮着女人，问道：“有何异事？”那些人道：“元来昨夜邻人王氏之女嫁人，梳妆已毕，正要上轿，忽然急心疼死了。未及殡殓，只听得一声雷响，不见了尸首，至今无寻处。昨夜兄背来死尸，敢怕就是。”刘氏子大笑道：“我背来是活人，何曾是死尸！”众人道：“又来调候<sup>⑩</sup>。”刘氏子扯开被，与众人看时，果然是一个活人。众人道：“又来奇怪。”因问道：“小姑娘谁氏之家？”那女子见人多了，便说出话来道：“奴是此间王家女，因昨夜一个头晕，跌倒在地。不知何缘在此？”刘氏子又大笑道：“我昨夜元说道是吾妻，今说将来便是我昔年求聘的了。我何曾吊谎<sup>⑪</sup>？”众人都笑将起来道：“想是前世姻缘，我等当为撮合。”

此话传闻出去，不多时，王氏父母都来了。看见女儿是活的，又惊又喜。那女儿晓得就是前日求亲的刘生，便对父母说道：“儿身已死，还魂转来，却遇刘生。昨夜虽然是个死尸，已与他同寝半夜，也难另嫁别人了。爹妈做主则个。”众人都撺掇道：“此是天意，不可有违。”王氏父母遂把女儿招了刘氏为婿，后来偕老。可见天意有定，如此作合。倘若这

夜不是暴死大雷，王氏女已是别家媳妇了。又非刘氏子试胆作戏，就是因雷失尸，也有何涉？只因是夙世前缘，故此奇奇怪怪，颠之倒之，有此等异事。

这是个父母不肯许的。又有一个父母许了又悔的，也弄得死了活转来，一念坚贞，终成夫妇，留下一段佳话，名曰《秋千会记》。正是：

精诚所至，金石为开。

贞心不寐，死后重谐。

这本话乃是元朝大德年间的事。那朝有个宣徽院使，叫做李罗，是个色目人<sup>⑫</sup>，乃故相齐国公之子。生自相门，穷极富贵，第宅宏丽，莫与为比。却又读书能文，敬礼贤士，一时公卿间多称诵他好处。他家住在海子桥西，与金判奄都刺、经历<sup>⑬</sup>东平王荣甫三家相联，通家<sup>⑭</sup>往来。宣徽私居后有花园一所，名曰杏园，取“春色满园关不住，一枝红杏出墙来”之意。那杏园中花卉之奇、亭榭之好，诸贵人家所不能仰望。每年春，宣徽诸妹诸女，邀院判、经历两家宅眷，于园中设秋千之戏，盛陈饮宴，欢笑竟日，各家亦隔一日设宴还答，自二月末至清明后方罢，谓之“秋千会”。

于时有个枢密院同金<sup>⑮</sup>帖木儿不花的公子，叫做拜住，骑马在花园墙外走过。只闻得墙内笑声，在马上欠身一望，正见墙内秋千竟就，欢哄方浓。遥望诸女，都是绝色。拜住勒住了马，潜身在柳阴中，恣意偷觑，不觉多时。那管门的老院公，听见墙外有马铃响，走出来看，只见这一个骑马郎君，呆呆地对墙里觑着。园公认得是同金公子，走报宣徽。宣徽急叫人赶出来。那拜住才撞见同公时，晓得有人知觉，恐怕

不雅，已自打上一鞭，去得远了。

拜住归家来，对着母夸说此事，盛道宣徽诸女，个个绝色。母亲解意，便道：“你我正是门当户对，只消遣媒求亲，自然应允，何必望空羡慕？”就央个媒婆到宣徽家来说亲。宣徽笑道：“莫非是前日骑马看秋千的？吾正要择婿，教他到吾家来看看。才貌若果好，便当许亲。”媒婆归报同金，同金大喜，便叫拜住盛饰仪服，到宣徽家来。

宣徽相见已毕，看他丰神俊美，心里已有几分喜欢。但未知内蕴才学如何，思量试他。遂对拜住道：“足下喜看秋千，何不以此为题？赋《菩萨蛮》一调，老夫要请教则个。”拜住请笔砚出来，一挥而就。词曰：

红绳画板柔荑指，东风燕子双双起。夸俊要争高，更将裙牢系。  
牙床和困睡，一任金钗坠。推枕起来迟，纱窗月上时。

宣徽见他才思敏捷，韵句铿锵，心下大喜，分付安排盛席款待。筵席完备，待拜住以子侄之礼，送他侧首坐下，自己坐了主席。

饮酒中间，宣徽想道：“适间咏秋千词，虽是流丽，然或者是那日看过秋千，便已有此题咏，今日偶合着题目的。不然如何恁般来得快？真个七步之才！也不过如此。待我再试他一试看。”恰好听得树上黄莺巧啭，就对拜住道：“老夫再欲求教，将《满江红》调赋莺一首，望不吝珠玉，意下如何？”拜住领命，即席赋成。拂拭剗藤，挥洒晋字，呈上宣徽。词曰：

嫩日舒晴，韶光艳，碧天新霁。正桃腮半吐，莺声初试。孤枕乍闻弦索悄，曲屏时听笙簧细。爱绵蛮柔舌

韵东风，逾娇媚。幽梦醒，闲愁泥。残杏褪，重门闭。巧音芳韵，十分流丽。入柳穿花来又去，欲求好友真无计。望上林，何日得双栖？心迢递。

宣徽看见词翰两工<sup>⑨</sup>，心下已喜，及读到末句，晓得是见景生情，暗藏着求婚之意，不觉拍案大叫道：“好佳作！真吾婿也！老夫第三夫人有个小女，名唤速歌失里，堪配君子。待老夫唤出相见则个。”就传云板请三夫人与小姐上堂。当下拜住拜见了岳母，又与小姐速哥失里相见了，正是秋千会里女伴中最绝色者。拜住不敢十分抬头，已自看得较切，不比前日墙外影响，心中喜乐，不可名状。相见罢，夫人同小姐回步。

却说内宅女眷，闻得堂上请夫人、小姐时，晓得是看中了女婿。别位小姐都在门背后缝里张着，看见拜住一表非俗，个个称羡。见速哥失里进来，私下与他称喜道：“可谓门阑多喜气，女婿近乘龙也。”合家赞美不置。

拜住辞谢了宣徽，回到家中，与父母说知，就择吉日行聘。礼物之多，词翰之雅，喧传都下，以为盛事。谁知好事多磨，风云不测，台谏官员看见同金富贵豪宕<sup>⑩</sup>，上本参论他赃私，奉圣旨发下西台御史勘问，免不得收下监中。那同金是个受用<sup>⑪</sup>的人，怎吃得牢狱之苦？不多几日，生起病来。元来元朝大臣在狱有病，例许题请释放。同金幸得脱狱，归家调治，却病得重了，百药无效，不上十日，呜呼哀哉，举家号痛。谁知这病是惹的牢瘟<sup>⑫</sup>，同金既死，阖门染了此症，没几日就断送一个。一月之内，弄个尽绝，止剩得拜住一个不死，却又西台追赃入官。家业不够赔偿，真个转眼间冰消瓦解，家破人亡。

宣徽好生不忍，心里要收留拜住回家成亲，教他读书，以

图出身。与三夫人商议。那三夫人是个女流之辈，只晓得炎凉世态，那里管什么大道理，心里怫然不悦。原来宣徽别房虽多，惟有三夫人是他最宠爱的，家里事务都是他主持。所以前日看上拜住，就只把他的女儿许了，也是好胜处。今日见别人的女儿，多与了富贵之家，反是他女婿家里凋弊了，好生不伏气，一心要悔这头亲事。便与女儿速哥失里说知。速哥失里不肯，哭谏母亲道：“结亲结义，一言订盟，终不可改。儿见诸姊妹家荣盛，心里岂不羡慕。但寸丝为定，鬼神难欺。岂可因他贫贱，便想悔赖前言？非人所为。儿誓死不敢从命。”

宣徽虽也道女儿之言有理，怎当得三夫人撒娇撒痴，把宣徽的耳朵掇了转来，那里管女儿肯不肯，别许了平章阔出之子僧家奴。拜住虽然闻得这事，心中懊恼，自知失势，不敢相争。

那平章家择日下聘，比前番同金之礼，更觉隆盛。三夫人道：“争得气来，心下方才快活。”只见平章家拣下吉期，花轿到门。速哥失里不肯上轿，众夫人、众姊妹各来相劝，速哥失里大哭一场，含着泪眼，勉强上轿。到得平章家里，傧相念了诗赋，启请新人出轿。伴娘开帘，等待再三，不见抬身。攒头内看时，叫声：“苦也！”原来速哥失里在轿中偷解缠脚纱带，缢颈而死，已此绝气了。慌忙报与平章。连平章没做道理处，叫人去报宣徽。那三夫人见说，儿天儿地哭将起来。急忙叫人追轿回来，急解脚缠，将姜汤灌下去，牙关紧闭，眼见得不醒。三夫人哭得昏晕了数次，无可奈何，只得买了一副重价的棺木，尽将平日房奁首饰珠玉，及两番夫家聘物，尽情纳在棺内入殓，将棺木暂寄清安寺中。

且说拜住在家，闻得此变，情知小姐为彼而死。晓得枢

寄清安寺中，要去哭他一番。是夜来到寺中，见了棺柩，不觉伤心，抚膺大恸<sup>㉔</sup>。真是哭得三生诸佛都垂泪，满房禅侣尽长吁。哭罢，将双手扣棺道：“小姐阴灵不远，拜住在此。”只听得棺内低低应道：“快开了棺，我已活了。”拜住听得明白，欲要开时，将棺木四围一看，漆钉牢固，难以动手。乃对本房主僧说道：“棺中小姐，元是我妻屈死。今棺中说道已活，我欲开棺。独自一人难以着力，须求师父们帮助。”僧道：“此宣徽院小姐之棺，谁敢私开？开棺者须有罪。”拜住道：“开棺之罪，我一力当之，不致相累。况且暮夜无人知觉，若小姐果活了，放了出来，棺中所有，当与师辈共分。若是不活，也等我见他一面，仍旧盖上，谁人知道？”

那些僧人见说共分所有，他晓得棺中随殓之物甚厚，也起了利心。亦且拜住兴头<sup>㉕</sup>时，与这些僧人也是门徒施主，不好违拗。便将一把斧头，把棺盖撬将开来。只见划然一声，棺盖开处，速哥失声便在棺内坐了起来。见了拜住，彼此喜极。拜住便说道：“小姐再生之庆，真是冥数，也亏得寺僧助力开棺。”小姐便脱下手上金钏一对，及头上首饰一半，谢了僧人，剩下的还直数万两。

拜住与小姐商议道：“本该报宣徽得知，只是恐怕有变，而今身边有财物，不如瞒着远去，只央寺僧买些漆米，把棺木仍旧漆好，不说出来。神不知，鬼不觉，此为上策。”寺僧受了重贿，无有不依，照旧把棺木漆得光净牢固，并不露一些风声。拜住遂掣了速哥失里，走到上都，寻房居住。那时身边丰厚，拜住又寻了一馆，教着蒙古生数人，复有月俸，家道从容，尽可过日。夫妻两个你恩我爱，不觉已过一年。也无人晓得他的事，也无人晓得什么宣徽之女、同金之子。

却说宣徽自丧女后，心下不快，也不去问拜住下落。好些时不见了他，只说是流离颠沛，连存亡不可保了。一日旨意下来，拜宣徽做开平尹。宣徽带了家眷赴任。那府中事体烦杂，宣徽要请一个馆客做记室，代笔札之劳。争奈上都是个极北夷方，那里寻得个儒生出来？访有多日，有人对宣徽道：“近有个士人，自大都挈家寓此，也是个色目人，设帐民间，极有学问。府君若要觅西宾，只有此人可以充得。”宣徽大喜，差个人拿帖去，快请了来。拜住看见了名帖，心知正是宣徽，忙对小姐说知了，穿着整齐，前来相见。

宣徽看见，认得是拜住，吃了一惊，想道：“我几时不见了他，道是流落死亡了，如何得衣服济楚，容色充盛如此？”不觉追念女儿，有些伤感起来。便对拜住道：“昔年有负足下，反累爱女身亡，慚恨无极。足下何因在此？曾有亲事未曾？”拜住道：“重蒙垂念，足见厚情。小婿不敢相瞒，令爱不亡，见同在此。”宣徽大惊道：“那有此话？小女当日自缢，今尸棺见寄清安寺中，那得有个活的在此间？”拜住道：“令爱小姐与小婿实是夙缘未绝，得以重生。今见在寓所，可以即来相见，岂敢有诳！”宣徽忙走进去，与三夫人说了。大家不信。拜住又叫人去对小姐说了，一乘轿竟抬入府衙里来。惊得台家人上前来争看，果然是速哥失里。那宣徽与三夫人不管是人是鬼，且抱着头哭做一团。哭罢定睛再看，看去身上穿戴还是殓时之物，行步有影，衣衫有缝，言语有声，料想真是个活人了。那三夫人道：“我的儿，就是鬼我也舍不得放你了！”

只有宣徽是个读书人见识，终是不信，疑心道：“此是屈死之鬼，所以假托人形，幻惑年少。”口里虽不说破，却暗地

使人到大都清安寺，问僧家的缘故。僧家初时抵赖，后见来人说道：“已自相逢厮认了。”才把真心话一一说知。来人不肯便信，僧家把棺木撬开与他看，只见是个空棺，一无所有。回来报知宣徽道：“此情是实。”宣徽道：“此乃夙世前缘，也难得小姐一念不移，所以有此异事。早知如此，只该当初依我说，收养了女婿，怎见得有此多般？”三夫人见说，自觉没趣，懊悔无极，把女婿越看待得亲热，竟贍他在家中终身。

后来速哥失里与拜住生了三子。长子教化，仕至辽阳等处行中省左丞；次子忙古歹、幼子黑嘶，俱为内怯薛<sup>①</sup>，带御器械。教化与忙古歹先死，黑嘶直做到枢密院使。大兵<sup>②</sup>至燕，元顺帝御清宁殿，集三宫皇后太子同议避兵，黑嘶与丞相失列门哭谏道：“天下者，世祖之天下也，当以死守。”顺帝不听，夜半开健德门遁去。黑嘶随入沙漠，不知所终。

平章府轿抬死女，清安寺漆整空棺。

若不是生前分定，几曾有死后重欢！

## 注 释

- ①扳障：阻碍；作梗。  
②飞觞蹴鞠：大杯饮酒，众人踢球。  
③烹炮：煮熟。  
④下处：住处。  
⑤演帐演帐：方言。鬼混；闲逛。  
⑥呼红叫白：高声喧嚷。  
⑦不当人子：犹言罪过。  
⑧渗瀨：丑陋，可怕的样子。  
⑨四鼓：四更。  
⑩调候：开玩笑；调侃。  
⑪吊诡：说假话。  
⑫色目人：元代称钦察、回回、唐兀、斡罗思等北方外族诸姓为色目人，地位次于蒙古人，优于汉人。  
⑬金判、经历：均为元代官职。  
⑭通家：即世交。  
⑮同金：元代官职。  
⑯牙床：以象牙为饰的眼床或坐榻。泛指精美的床。  
⑰七步之才：指曹植七步成诗事。引申指才思敏捷。  
⑱珠玉：比喻语或美好的诗文。  
⑲词翰两工：词章和书法都好。  
⑳豪宕：豪华阔绰。  
㉑受